

彰化縣112學年度英語教學與雙語 教育計畫期末說明暨愛學網宣導會 議

彰化縣國際教育暨英語教學資源中心
113年6月18日(星期二)下午2時

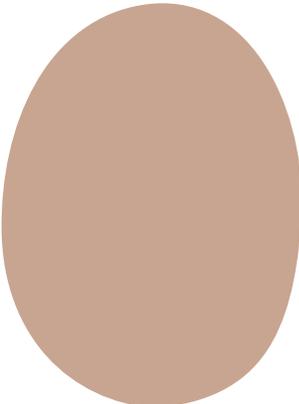
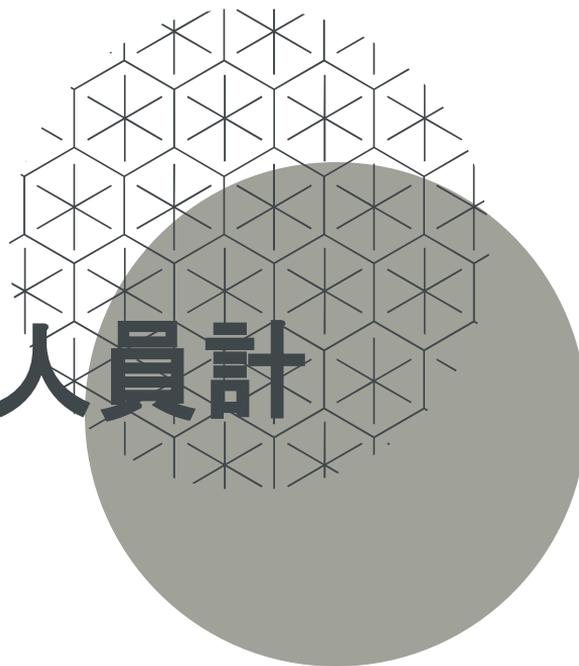
會議報告事項

- 01 擴大引進外籍英語教學人員計畫
- 02 部分工時外籍英語教學助理 (ELTA 計畫) 注意事項
- 03 部分領域課程雙語教學實施計畫相關事宜
- 04 口說英語展能樂學計畫：113 年度國小英語團體朗讀比賽、英語週計畫等
- 05 夏日樂學計畫相關事宜
- 06 暑期校園工讀營隊 - 英語潛能開發營計畫相關事宜
- 07 海外青年英語服務營計畫相關事宜



01

擴大引進外籍英語教學人員計 畫注意事項



承辦人張珈華老師

04-7288230*18

注意事項如下：

- I-1 續聘外籍英語教學人員步驟
- I-2 展延居留證辦理需檢附文件
- I-3 考核注意事項
- I-4 其他注意事項

I-I 續聘外籍英語教學人員步驟

01

收到媒合公告

02

10日內簽約

03

1個月內申請工作/聘僱許可

04

MECO 驗證
(特定國家, 如菲律賓)

05

外師辦理簽證

06

移民署申請居留證

07

入校服務

簽約請注意以下事項：

有關外師年資計算，**須服務滿12個月**，始得採計為1年，倘外師受聘僱期間之始月或末月**非服務整月者**，得以**1個月之教學年資採計**，於採計12個月後，並得自**第13個月起晉薪1級**，且於聘僱契約簽訂前，於聘僱契約第 4.1.1 條載明分段年資及薪級，另**113學年度薪資調漲**，請留意外師契約附錄 B 外籍英語教師待遇標準表。

舉例說明

外師於2023年12月28開始工作

12、1、2、3、4、5、6、7、8、9、10、11月

總共是12個月(從2023年12月到2024年11月)所以第13個月

也就是2024年12月(當月)就可以晉薪。

簽約請注意以下事項：

依據外師契約第 4.3 交通補助：

倘需延長聘期 1 個月，請在簽訂契約時就與外師討論清楚，並於契約寫明 12 個月的聘期 (只能延長 1 個月，**聘期結束日請勿超過 115 年 7 月 31 日**)，經費部分請在編列縣府經費概算時將人事費編列為 12 個月 (經費核定後會再公告)，機票費 **請勿申請回程機票 4 萬元**。

簽約請注意以下事項：

凡提及學校名稱需使用學校全銜與學校關防上的文字必須要一致。

舉例：

1. 國中端：彰化縣立 00國民中學
2. 國小端：彰化縣 00鄉/鎮/市00國民小學

聘僱許可辦理請注意以下事項：

- 兩份契約聘期中斷請選新聘，例：112學年度契約結束日為 7/31，113學年度契約起始日為 8/16，**約期未連續，案件建立請選新聘**。
- 護照及教師證請注意是否過期。
- **收件日前半年內**申請之全國性無犯罪紀錄行為良好證明（良民證）。
- 教育部聘僱許可 **用印原則**。

- **良民證辦理**

(備妥應備文件就近前往各直轄市、縣(市)政府警察局外事科辦理)

常見問答-如何申辦警察刑事紀錄證明(良民證)? -內政部警政署全球資訊

網

1.用印原則(很重要)

雇主所檢附所有文件皆須加蓋**單位章**及**負責人章**。文件為影本者應加註「**與正本相符**」之文字，並加蓋申請單位章及負責人章。

單位章(可替換)



負責人章



正本相符

與正本相符

學校關防章(很重要)

學校關防章



三份文件必蓋**學校關防章**：

1. 許可申請書。
2. 外國人名冊。
3. 契約書雙方簽署頁。

聘僱契約書

用印原則：

1. 雙方簽署頁必蓋**學校**
關防章、**負責人章**、
影本加註**正本相符**文字。
2. 契約內頁使用**騎縫章**、
處室章、系所章替代。



申請系統上線如何用印呢？

上傳文件係為影本，需蓋下列三個印。



與正本相符

MECO 辦理需檢附文件：

1. 教育部/勞動部聘僱許可函 (中英文版本)各1份
2. 勞工中心資料表 1式2份(請勿列印浮水印)
3. 外師護照影本及居留證影本各 1份
4. 外籍英語教學人員特殊事件注意事項及處理流程 1份(請參考行政公告第 11304900號)
5. 教育部契約書 1份
6. MECO契約書1式2份(每頁蓋大關防、校長職章及 外師簽名, 外師簽名請與護照一致)

所有文件每頁請蓋大關防及校長職章

文件編號 Document No. C240607090811

Form No. LBR 01-A-A2



Date filed on line: 2024/06/07

收據號碼 Official Receipt No.:#

請於瀏覽器設定中設定背景列印 · 請務必列印背景

MANILA ECONOMIC AND CULTURAL OFFICE, LABOR CENTER
SHPT INFORMATION SHEET (CORPORATE / INSTITUTION / SEABASED)
直接聘僱資料表 (公司/機構/漁船)
REHIRE-

MOL Permit Information 勞動部聘僱許可函資料

發文單位 Issued By: 教育部 Ministry of Education	發文字號 Letter #: cc
發文日期 Date Issued: 2024/06/04	核准菲勞人數 Approved Number of Workers: 1
工作類型 Worker Category: 教師 Teacher	薪資 Salary: 4444
核可來台工作時間 Allowed Work Period: 1 year 11 month 21 day	
外勞來台工作地點 Worksite Address: 耶 cszc	

Employer Information 雇主資料

公司名稱 Company Name / Vessel Name: 差 zzzz	
統利事業統一編號: Unified Business No.: 555555	
負責人姓名: Employer's Name: 耶 gghghg	
負責人身分證字號: Employer's ID (Passport No., if foreigner): 222223	
電話號碼 Tel: 4444	傳真號碼 Fax:
公司地址 Company Address: 耶 sszcszc	

Employee Information 外勞資料

勞工姓名 EmployeeName: ddhd dsww daDaD	
護照號碼 Passport No.: 45	護照到期日 Passport Expire Date: 2024/06/07
護照發照地點 Place of issue: 424	電話 Tel.No.: XXXSIX
出生日期 Date of birth: 2024/06/25	出生地 Place of birth: fcitboiers
地址 Address: xaASSX	

該申請作業透過直接聘僱，而沒有菲律賓與台灣仲介公司參與其中。
This application is processed thru the Direct Hiring Program, without the intervention of any Philippine recruitment agency (PRA) and Taiwan manpower agency (TMA) *

送件人簽名 Submitted by:

列印

1 張紙

邊界

預設值

品質

300 dpi

縮放比例

預設

雙面

 雙面列印 長邊翻頁

選項

 頁首及頁尾 背景圖形

請勿勾選

使用系統對話方塊進行列印... (Ctrl+Shift+P)

列印

取消

1-2 展延居留證辦理需檢附文件：

1. 申請書
2. 最近二年內正面彩色脫帽相片一張(同國民身分證之照片規格)。
3. 護照及外僑居留證正本、影本(正本驗畢退還)。
4. 原居留證
5. 教育部聘僱許可公文
6. 現居住地證明：如租賃契約

請於外師居留證到期日前兩週辦理展延居留證，倘因離境欲提前辦理，需另檢附外師離境機票及聲明書(解釋為何提前辦理展延)

1-3 考核注意事項：

113學年度考核表分成兩部分：

- **學校考核：**每學期一次，一學年共考核兩次，請在考核完畢後考核表（彙整版）提供外師簽收。
- **英語教學資源中心考核：**請各校於完成考核後，於 5月31日前將年度考核結果表寄送給本縣英語教學資源中心，由本縣英語教學資源中心完成最終考核，以 EMAIL 寄還給學校，此為外師最終考核之成績。

附錄
Appendix

新聘學校用

For Schools Newly Hiring Foreign English Teaching Talent

彰化縣113學年度聘僱外籍英語教學人員年度考核結果
2024-2025 Annual Evaluation Results

學校名稱 School	外籍英語教學人員姓名 Foreign English Teaching Talent	護照號碼 Passport No.	國籍 Nationality	考核單位 (Assessing Entity)						年度總分 (A+B+C)	事病假天數是否超過14天	
				學校(70%) school			英語教學資源中心(30%) CIEETRC					
				上學期考核 (a1)	下學期考核 (a2)	換算分數 A (a1+a2)/次數 *70%	TFETP 學校輔導訪視機制規劃書由審視 (b1)	實體訪視 (b2)	換算分數 B (b1+b2)/次數 *20%			教育訓練及活動配合情形 (C1)
承辦人 教務主任 校長				承辦人 單位主管								

附錄 E
Appendix E

續聘學校用
For Schools Renewing

原校再聘

彰化縣113學年度聘僱外籍英語教學人員年度考核結果
2024-2025 Annual Evaluation Results

學校名稱 School	外籍英語教學人員姓名 Foreign English Teaching Talent	護照號碼 Passport No.	國籍 Nationality	考核單位 (Assessing Entity)						年度總分 (A+B+C)	事病假天數是否超過14天
				學校(70%) school			英語教學資源中心(30%) CIEETRC				
				上學期考核 (a1)	下學期考核 (a2)	換算分數 A (a1+a2)/次數 *70%	TFETP 學校輔導訪視機制規劃書面審視 (b1)	換算分數 B (b1*10%)	教育訓練及活動配合情形 (C1)		
承辦人 教務主任 校長				承辦人 單位主管							

學校(Name of School): _____

外籍英語教學人員(Foreign English Teaching Talent): _____

考核期間(Duration): __YYYY/MM to YYYY/MM

填表人員: _____ 職稱 教務主任 教學組長 英語科代表/召集人 協同中師

填表日期: YYYY/MM/DD

Score

5: Excellent (特優)	4: Good (好)	3: Average (可)	2: Weak (差)	1: Poor (極差)
----------------------	----------------	-------------------	----------------	-----------------

A. 教學專業(Professional teaching)

第一項目(本項目總得分*0.5) 得分總計: _____

評分項目 Items	5	4	3	2	1
1 具備優秀英語能力與跨文化素養。(例:能以多元方式提供學生良好英語學習環境。) Possess excellent English ability and international cultural literacy. (e.g. Provide students with a good English learning environment in a variety of ways.)					
2 能利用課餘時間備課(含編選教材、撰寫教案、製作教具、批改作業、編擬測驗評量等。) Utilize spare time for lesson preparation, including selecting and editing materials, creating lesson plans, developing teaching aids, grading homework, and designing quizzes and assessments.					
3 瞭解學生發展與學習原理,並據以調整教學。 Understand the principles of student development and learning to tailor teaching methods accordingly.					

附錄 F1
Appendix F1

外籍英語教學人員學校考核表(彙整版)

TFETP Evaluation Form

學校(Name of School): _____

外籍英語教學人員(Foreign English Teaching Talent): _____

考核期間(Duration): YYYY/MM to YYYY/MM _____

填表人(承辦人): _____ 填表日期:YYYY/MM/DD _____

Score

5: Excellent (特優)	4: Good (好)	3: Average (可)	2: Weak (差)	1: Poor (極差)
----------------------	----------------	-------------------	----------------	-----------------

A. 教學專業(Professional teaching)

第一項目(本項目總得分*0.5) 得分總計: _____

評分項目 Items	5	4	3	2	1
1 ⁺ 具備優秀英語能力與跨文化素養。(例：能以多元方式提供學生良好英語學習環境。) Possess excellent English ability and international cultural literacy. (e.g. Provide students with a good English learning environment in a variety of ways.)					
2 ⁺ 能利用課餘時間備課(含編選教材、撰寫教案、製作教具、批改作業、編擬測驗評量等。) Utilize spare time for lesson preparation, including selecting and editing materials, creating lesson plans, developing teaching aids, grading homework, and designing quizzes and assessments.					
3 ⁺ 瞭解學生發展與學習原理，並據以調整教學。 Understand the principles of student development and learning to tailor teaching methods accordingly.					

F、其他意見(Additional Comments) *請以英文敘述

--

協同中師 Co-Teacher	教務主任 Director of Academic Affairs	校長 Principal

外籍英語教學人員簽收簽名 Acknowledged and signed by Foreign English Teaching Talent	
--	--

1-4 其他注意事項：

- 113學年度外籍英語教學人員定期返英資中心開會時間為週三（每月一次），具體日期後續公告。
- 請各校確實與外籍英語教學人員共備，以利課程教學及計畫執行。

02 部分工時 外籍英語教學助理 (ELTA) 計畫 注意事項

承辦人劉芳潔老師

04-7288230*15



02 部分工時外籍英語教學助理 (ELTA) 計畫注意事項

2-1 ELTA 角色定位

2-2 112 學年度暑假營隊

2-3 112 學年度成果提報

2-4 113 學年度計畫執行

2-1 ELTA角色定位

資格及來源	<ol style="list-style-type: none">1.在臺之非本國籍人士優先。2.CEFR語言參考架構B2級以上之英文能力。3.在臺就學外籍生為主。
目的	營造國中小校園生活化 英語口說環境 ， 並擴增學生於學習環境 使用英語 之機會。
課程安排	不進行 部定課程教學， 但可針對 聽說課程 擔任協同教學人員。 (英語課) 例：與ELTA用英語互動及對話。
協同教學	學校教師設計課程，ELTA協助課程進行與活動。

參考資料：TFEPT網站

2-2 II2 學年度暑假營隊

1.媒合	已媒合ELTA至各辦理學校。
2.入校準備	證件、契約、投保、課程安排及其他相關事宜。
3.系統平台	https://tfetp.epa.ntnu.edu.tw/elta/entry 確認入校(6/28前)、上傳契約、審核時數。

2-3 II2學年度成果提 報

1. 收件時間	113年8月9日前
2. 紙本	<u>收支結算表、騰餘款支票及核章版成果報告</u> 請寄國際教育暨英語教學資源中心 (彰化縣彰化市民生路338號)收
3. 電子檔	可編輯之成果報告檔案(word檔)請至 cieetrc_etr@cspc.chc.edu.tw
4. 觀察紀錄表	https://forms.gle/xrcovEd1xt2UrCuL8 (需登入Google帳號後, 方能填答)

2-4 I13 學年度計畫執行

1.課表調查	約六月底至七月中調查，課表為媒合之依據。
2.計畫經費	俟教育部國教署來文後行政公告收取概算表。
3.媒合名單	將以行政公告通知各校。
4.入校準備	證件、契約、投保、課程安排、系統平台及其他相關事宜。
5.其他	建議安排備課節數(請確實與校內協同教師實體共備)。



03 部分領域課程雙語教學 實施計畫

承辦人曾姿菱老師
04-7288230*22

03 部分領域課程雙語計畫

3-1 計畫配合事項

3-2 辦理原則

3-3 注意事項

3-4 113 學年度自辦雙語計畫調查

112學年度計畫辦理學校，請於 113/8/9(五)前繳交

1.收支結算表

核章紙本及賸餘款請寄至英資中心(彰化市民生路338號)

2.成果報告

回傳 Word 檔 + 核章掃描檔至承辦信箱
: zic6379@email.chcg.gov.tw

3.成果照片

上傳至雲端連結: <https://reurl.cc/j3rqLn>

4.表單填報

填報部分領域課程雙語教學計畫調查表
: <https://forms.gle/CWmvxLQzn1oUz7Nn9>

112學年度計畫辦理學校，請於 113/8/9(五)前

2.成果報告

回傳Word檔+核章掃描檔至承辦信箱：zic6379@email.chcg.gov.tw

更新版成果格式已於112年10月6日府教學字第
1120397852號函發各計畫學校。

113學年度計畫辦理學校

1.經費核定

將俟教育部國教署來文後行政公告收取概算表。

計畫期程為113/8/1-114/7/31。

教師支持項目

1.配合參與國教署及本府規劃之**說明會、增能研習、公開觀課**等。

2.國教署提供之專家學者名單內邀請專家學者入校或線上諮詢。每學年至少陪伴**4**次以上(其中至少2次實際入校，餘得採線上諮詢辦理)。

*第1學期建議於2024/8-2024/9月規劃邀約輔導專家學者

*第2學期建議於2024/12-2025/1月規劃邀約輔導專家學者

辦理原則

- 應於**全年級實施**，不得僅以部分班級實施。
- 教學內容應以各領域/科目核心素養(知識、能力與態度)為主，並符各領域/科目課程綱要所定學習重點。
- **未要求全英語教學，亦未規定英語文之使用比率**；建議核心概念以國語文說明。
- 避免同一句子同時夾雜國語文/英語文。
- 不得強制要求學生全程使用英語及進行英語能力評量。

注意事項

類型	情形	做法
整體實施情形	領域科目教師未授課，由外籍英語教師進行雙語教學。	外籍教師 <u>不得教授雙語或跨領域學科。</u>
	部分教師採全英授課或偏向英語教學。	教學內容以各領域/科目核心素養為主，計畫並未要求全英授課，亦未規定英語文使用比率；核心概念以國語文說明。
	凡計畫更換實施教師、年級或領域任一情形。	<u>請先函報本府</u> 修正後計畫，俾函報國教署。

注意事項

類型	情形	做法
教師專業支持	相關雙語增能研習薦派英語教師參加。	為協助實施雙語教學之教師，提升辦理本計畫之教學專業知能及能力。 <u>應優先薦派領域/科目教師</u> ，以利雙語教學持續精進。

自辦雙語計畫調查

為了解各校辦理情形，將於 113學年度進行調查。

1. **經費來源** 非教育部或教育部國教署補助計畫。
2. 課程間由中師使用英文融入領域課程教學。
3. 另案行政公告填報。



04

口說英語展能樂學計畫

承辦人黃于慈老師
04-7288230*21

04口說英語展能計畫

4-1 113年度國小英語團體朗讀比賽

4-2 彰化縣各級學校英語教育週實施計畫

4-3 彰化縣 113學年度國中小英語讀者劇場比賽 (規畫中)

4-4 112學年度全英語授課檢核表 及 英語文教育執行成效檢核表 繳交

4-5 申請口說各項子計畫核銷及成果上傳

113年度國小英語團體朗讀比賽

1. 比賽日期: 113年10月16日(三)~10月18日(五)
2. 比賽地點: 二林文化教育園區
3. 報名時間: 113年9月2日(一)~9月13日(五)
4. 報名方式: E-mail+紙本郵寄兩種方式皆須完成
5. 分組規定: A組→25班(含)以上 / B組→13~24班 / C組→7~12班 / D組→6班(含)以下
6. 詳細規定請詳閱比賽計畫, 比賽計畫及文本已函送各校及掛載於中心網站, 錄音檔部分近期會同步上傳, 屆時請自行上網參閱。

英語教育週實施計畫

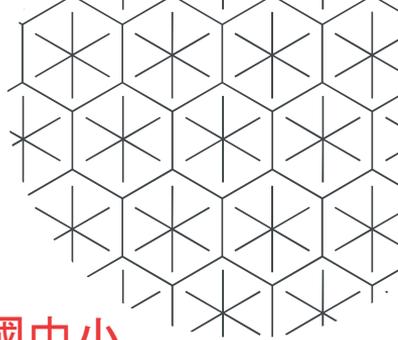
1. 依據本府113年4月15日第1130135880號奉准簽辦理。
2. **辦理時間**：學期中每月的**第四週**
3. **實施方式**：
 - a. 請各校將英語教育週**納入學年度推動英語教育計畫及行事曆**，請各校擬定校訂英語教育週實施計畫**自行備查**。(計畫每年做滾動式修正)
 - b. 英語教育週列入督學平時視導項目，學校辦理活動可邀請視導區督學參與。
4. **實施策略參考**：辦理學生活動、週會主題教學、繪本教學等學校可自訂。

英語教育週實施計畫

4. **建議**英語教育週主題

學期	月份	主題	學期	月份	主題
第一學期	9月	中秋節/教師節	第二學期	2月	春節/元宵節
	10月	雙十節/萬聖節		3月	復活節/彰化鄉鎮
	11月	彰化美食		4月	兒童節/清明節
	12月	聖誕節/跨年/冬至		5月	母親節/端午節
	1月	彰化景點/元旦		6月	彰化特產

113學年度國中小英語讀者劇場比賽 實施計畫(規畫中)



1. **時間及地點**：預計於114年5月8日至9日(星期四至星期五)鹿江國中小。
2. **參賽資格**：國小A、B、C組及國中組。
3. **比賽形式**：以團體讀者劇場模式，公布計畫時一併公布題目，內容由參賽隊伍自行準備。
4. **劇本繳交**：於比賽前兩週將劇本完成e-mail及紙本寄送。
5. 比賽計畫擬定完成後函送各校，相關規定及題目以公布之計畫為準。

112學年度全英語授課檢核表及英語文教育執行成效檢核表 繳交

1. 繳交時間：於7月中繳交。
2. 收件方式：以線上上傳檢核表等資料，上傳連結將另行公告。
3. 英語文教育執行成效計畫及檢核表有修正，近期會發函至各校。

112學年度口說展能樂學計畫核銷及成果上傳提醒

1. 執行期程：~113年8月31日止
2. 請貴校於113年9月6日前免備文檢附收支結算表及賸餘款支票逕寄本縣國際教育暨英語教學資源中心(彰化縣彰化市民生路338號)辦理核銷。
3. 成果上傳：〔依據11303156號行政公告〕
 - a. 請至平台上傳成果報告表，網址
：<https://sites.google.com/ms.csps.chc.edu.tw/chchappyenglish/home>
 - b. 各項計畫成果報告(範本)檔案下載連結：<https://reurl.cc/E4k4xA>

05

夏日樂學計畫相關事宜

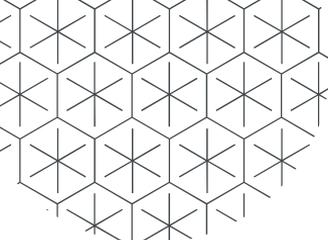
承辦人曾姿綺老師
04-7288230*19

重要日程

113年7月~8月 各校辦理計畫課程

113年9月 影像說故事徵選

113年9月6日前 繳交收支結算表、賸餘款及成果報告



注意事項

- 冷氣使用費請納入雜支項下核實編列。
- 本計畫不補助資本門、工讀費、資料收集費等費用。
- 請各校特別注意，請審慎執行核銷相關流程並依限期辦理核結(如：勞保勞退之費用請審慎核對金額，若發現繳回支票金額有誤，請儘速繳回)。

有關學校行政人員擔任計畫講師是否需事先請假及支領鐘點費一案，得依國教署108年7月24日臺教國署國字第1080080733號函辦理，說明如下：**校長兼課得免請假，惟不得支領鐘點費**（偏遠或特殊地區學校校長如能專長授課，則得支領鐘點費），兼課**需報所屬上級主管機關許可，且1週不得逾4節**。



06

暑期校園工讀營隊 - 英語 潛能開發營計畫相關事 宜

承辦人曾姿綺老師
04-7288230*19

重要日程

- 113年7月1日至3日 始業式及縣府培訓課程
- 113年7月4日至8月8日 大專生入校服務時間
- 113年8月9日 結業式(半日)、返校彙送成果辦理離校
- 113年9月中旬前 繳交收支結算表、賸餘款及成果報告

注意事項

- 課程部分由大專生自行編排(學校端可提供意見)。
- 課程時間為上午上課(四節課)、下午備課，請務必讓大專生上滿8小時(8:00-17:00)。
- 7月1日至3日(全天)及8月9日(半天)之差勤由教育處管理，若大專生請假會將核章電子檔傳給各校承辦，請學校協助確認大專生之出勤紀錄表；7月4日至8月9日(半天)差勤由各校管理，請協助填寫假單及出勤紀錄表。

07

海外青年英語服務營計畫 畫相關事宜

承辦人曾姿綺老師
04-7288230*19

重要日程

113年7月6日

海外志工報到(僑務委員會辦理)

113年7月7日至12日

海外志工教育訓練(僑務委員會公告)

113年7月13日至26日

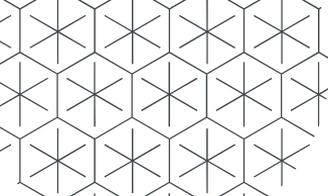
學校辦理營隊時間

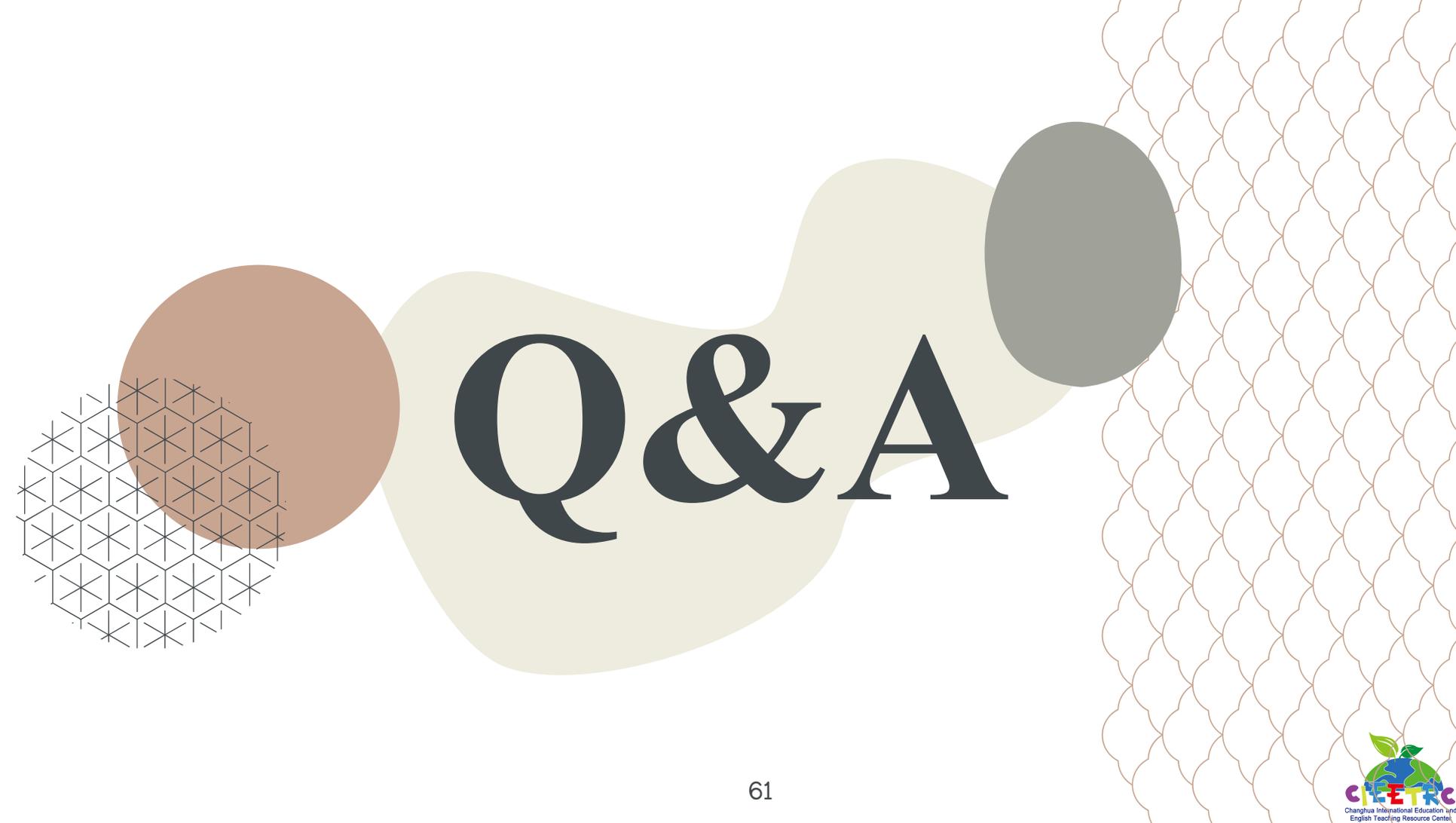
113年9月6日前

繳交收支結算表、賸餘款及成果報告

注意事項

- 營隊前置座談會：請各校校長協同學校總窗口、課程輔導員運用至少30分鐘時間，與海外志工或國內志工對談，說明2週營隊期間注意事項及規範宣導資料，並制訂生活及安全公約(中英對照)請海外/國內志工簽署，以示負責。
- 歡迎會及歡送會：請學校於活動開始及結束前，辦理海外/國內青年志工歡迎會及歡送會。

- 
- 113年7月12日至14日(星期五至星期日)為營隊前置準備時間，請勿於此週末安排志工出遊活動。
 - 請各校特別注意，請審慎執行核銷相關流程並依限期辦理核結(如：勞保勞退之費用請審慎核對金額，若發現繳回支票金額有誤，請儘速繳回)。



Q & A

The background features several abstract, organic shapes in shades of brown, beige, and grey. At the top center, there is a black line-art illustration of a leafy branch.

謝謝聆聽！